

ELECTRO DEPOT
1 route de Vendeville
59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE



**Tous les papiers
se trient et se recyclent**

Washing machine
Lave-linge
Wasmachine
Lavadora

REGULATORY GUIDELINES	02
CONSIGNES RÉGLEMENTAIRES	14
RICHTLIJNEN	26
CONSIGNAS NORMATIVAS	38

VALBERG

Safety information

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE AND SAVE THEM FOR FUTURE REFERENCE.

SAFETY

General guidelines

- Consult the appliance's operating instructions for details on cleaning and maintenance.
- This appliance may be used by children of at least 8 years of age and by people with reduced physical, sensory or mental capacities or without prior experience or knowledge, if they are properly supervised or if they have been given instructions on how to use the appliance safely and are aware of the risks involved.
Children should not tamper with the device.
Cleaning and user maintenance should not be carried out by children without supervision.
- Follow the precautions when installing the appliance as they are set out in the appliance's instructions.
- The power socket must remain accessible or a switch must be installed in the wiring system in accordance with the installation rules so that the appliance can be disconnected from the power supply network whatever the circumstances.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales department or similarly qualified persons to avoid any danger.
- Please respect the maximum and minimum inlet water pressures specified in the technical specifications of the sheet attached to the instructions. If the connection to the water supply

network of the appliance is removable, new connection kits must be used during installation. Do not reuse worn connection kits.

Specific instructions

- This appliance is designed to wash the maximum weight of dry laundry in kilograms indicated in the product information sheet on the leaflet attached to the instructions.
- Children under 3 years of age should be kept away from the appliance unless they are under continuous supervision.
- If the appliance has vents or ventilation openings at its base, these openings must not be blocked by a carpet.

Additional instructions

- The ECO 40-60 programme is suitable for washing normally soiled cotton laundry, that is washable at 40°C or 60°C, in the same cycle.
- It is used to assess the appliance's compliance with the European ecodesign legislation.
- The most efficient programmes in terms of energy and water consumption are usually those that run at low temperatures for a longer period of time.
- Loading the household washing machine to the maximum capacity for each programme, as recommended in the appliance's instructions, helps to save energy and water.

- Follow the recommendations regarding the recommended types of washing powder for the different washing programmes and temperatures specified in the appliance's instructions.
- If the powder or liquid washing product or additive (fabric softener, etc.) appears to be too compact or too thick after prolonged storage, break up the powder, or dilute the washing liquid with clean water, before pouring it into the appropriate compartment of the appliance so as not to obstruct the compartment and prevent any overflow when the water is added.
- The washing powder or additive must be chosen according to the washing temperature to guarantee optimum performance while consuming the least energy (water and electricity).
- The noise level and residual humidity depend on the spin speed. The higher the spin speed during the spinning phase, the louder the noise and the lower the residual humidity level.
- For more information on the energy labelling of the appliance, please refer to the product information sheet on the leaflet attached to the instructions as well as in the EPREL product database (European Product Database for Energy Labelling) of the European Commission available using the QR code of the energy label version 2019/2014 supplied with the appliance or by entering the 6-digit product code separated by a space by the appliance reference under the website: <https://eprel.ec.europa.eu/>



* : 6-digit code_Reference

- The technical values concerning the main programmes are specified in the instructions for using the appliance.

- The values provided in the appliance's instructions for the programmes, other than the ECO 40-60 programme, are rough guides.

Additional instructions

- This appliance is only for washing, rinsing and/or spinning machine-washable textiles in a domestic setting. Under no circumstances should it be used in a professional, commercial or industrial setting.
- This appliance is only intended for household use.
- It is not suitable for use in similar applications such as:
 - Kitchen areas reserved for staff in stores, offices and other professional environments.
 - Farms and use by guests in hotels, motels and other residential environments.
 - Bed-and-breakfast type environments.
 - Catering and other similar applications except retail.

WARNING : Keep the packing materials and accessories out of the reach of children. Never let children play with the packaging or accessories.

DANGER: Never use the appliance outdoors.

- Do not install the appliance on a carpet or similar floor covering.
- The appliance must not be installed behind a locking door, a

sliding door or a door with a hinge on the side opposite that of the appliance, thus preventing the appliance from fully opening.

WARNING : Remove the transit bolts at the rear of the appliance. These transit bolts are only needed when transporting the appliance and must be removed before the appliance is used for the first time, at the risk of causing damage that is not covered by the warranty.

WARNING : The appliance must be connected to a mains socket with a protective earth connection. The appliance must not be connected via an extension cable or power strip.

WARNING : Do not bend, crush or pinch the power supply cable and the water pipes behind the appliance. Leave enough space behind the appliance so that it is not in direct contact with the mains socket, the water inlet or drain.

CAUTION: The power to the appliance must not pass through an external switch, like a timer, or be connected to a circuit that is regularly turned on and off by the utility provider.

DANGER: Do not connect the appliance to the mains with wet hands, as this could result in an electric shock.

DANGER: If the laundry has been pretreated with cleaning products containing solvents, it may cause an explosion in the appliance. Rinse the pretreated laundry thoroughly with water before washing.

- Always check the labels on the clothing before adding them to the appliance; otherwise, they may be damaged.
- Always check and remove any objects from the pockets of clothing before adding the item to the appliance.

CAUTION: The window becomes hot when washing at a high temperature. Do not touch it and keep children away from the appliance.

CAUTION: Do not open the washing product dispenser during a cycle. Risk of chemical burns from spattered washing products.

- Any cleaning and/or in-depth maintenance work done on the appliance must be conducted with the electrical outlet disconnected and the water inlet valve closed.
- Do not use a steam cleaner when cleaning the appliance.
- In the event of a malfunction which cannot be resolved with the information provided in the operating instructions for the appliance, contact the after-sales service.

Symbols

	This appliance complies with European regulations.
	There are waste sorting guidelines for the recycling of the product including its packaging.
	This appliance is powered by an alternating current.
	At the end of its life, the product must not be sorted or recycled with other household waste.

After-sales service

If you encounter a problem using your appliance, carry out the following steps first:

- Follow the operating guidelines, including the chapters relating to cleaning, servicing and maintenance, as well as the description of the error codes according to the appliance.
- Consult the diagnostic assessment tool to help resolve problems using the website:

EN: www.electrodepot.fr/sav

BE: www.electrodepot.be/fr/sav / www.electrodepot.be/nl/dnv

ES: www.electrodepot.es/servicio-postventa

If, despite these steps, the problem is not resolved:

Appliance under warranty

- Request support for your device through the above website.

Or

- Call the service using the phone number specified on your sales receipt/invoice.

The warranty is set at 2 years* minimum after the purchase of the new appliance, and covers the costs of shipments home, on-site work and spare parts.

* Excluding the peace of mind warranty or extended warranty.

WARNING : The legal or commercial warranty does not cover any defects and consequences of defects resulting from servicing and/or repairs to the product performed by the user or a non-professional third party.

Appliance out of warranty

- The costs are no longer covered but home servicing is still available.

If you wish to conduct your own repairs on the appliance, the spare parts are available on the website: www.electrodepot.fr/sav/piècesdétachées

CAUTION: Any on-site work and/or repair of the product by the user or a non-professional third party may jeopardise the safety of people and property.

For private individuals and professional repairers, these parts are available at least 10 years after the purchase date of the new appliance depending on the specific features of the appliance:

- Door
- Door hinges
- Door seals and other seals
- Door lock assembly
- Plastic accessories: Washing product dispensers, etc.

For professional repairers, these parts are available at least 10 years after the date of the purchase of the new appliance depending on the specific features of the appliance:

- Motor and motor brushes
- Transmission between the motor and the drum
- Pumps
- Shock absorbers and springs
- Washing drum, drum pulley and corresponding bearings (singly or as a set)
- Heat generators, heating elements including heat pump (separate or grouped)
- Pipes and related equipment including all hoses, valves, filters + aquastop systems (separate or grouped)
- Printed circuit boards (PCB)
- Electronic displays (Display)
- Pressure switches
- Thermostats
- Sensors
- Software and firmware including reset software

What to do with your waste?

Please observe the following rules to reduce the environmental impact of your purchase.

You are legally responsible for sorting the waste in order to recycle the product (including any accessories), its manual(s) and its packaging elements.

An electrical or electronic appliance must not be sorted or recycled with other household waste.

Never leave used products and packaging materials available to children as they can be hazardous.

Please keep the manual(s) throughout the life of the appliance and attach this documentation to the appliance when it is transferred to a third party.

FRANCE ONLY:

For the packaging elements and the instructions, please refer to the recycling instructions on the main packaging and the instructions available on the website: www.consignesdetri.fr

For the product, please refer to the instructions on the website: www.quefairedemesdechets.fr

If you do not have internet access, contact your local authority for the waste sorting and recycling measures.

OTHER COUNTRIES:

Please check with your local authority to find out where to collect and how to sort and recycle your packaging waste, instructions or product.

Consignes de sécurité

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT.

SECURITE

Consignes générales

- Veuillez vous référer aux consignes d'utilisation de l'appareil pour les détails concernant le nettoyage et l'entretien.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e) s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Il convient de respecter les précautions lors de l'installation de cet appareil précisées dans les consignes d'utilisation de l'appareil.
- La fiche de prise de courant doit rester accessible ou un interrupteur doit être installé dans les canalisations fixes conformément aux règles d'installation afin de permettre la déconnexion de l'appareil au réseau d'alimentation en toute circonstance.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- Veuillez respecter les pressions maximales et minimales en eau à l'entrée précisées dans les caractéristiques techniques du feuillet joint aux consignes. Si le raccordement au réseau d'alimentation en eau de l'appareil est amovible, des ensembles de raccordement neufs doivent être utilisés lors de l'installation, il convient de ne pas réutiliser des ensembles de raccordement usagés.

Consignes spécifiques

- Cet appareil est conçu pour laver une masse maximale de linge sec en kilogrammes indiquée dans la fiche d'information sur le produit du feuillet joint aux consignes.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être maintenus à distance de l'appareil à moins qu'ils ne soient sous surveillance continue.
- Si l'appareil comporte des ouvertures d'aération ou de ventilation à sa base, ces ouvertures ne doivent pas être obstruées par un tapis.

Consignes complémentaires

- Le programme ECO 40-60 convient au lavage du linge de coton normalement sale déclaré lavable à 40 °C ou 60 °C, au cours du même cycle.
- Il est utilisé pour évaluer la conformité de l'appareil avec la législation européenne en matière d'écoconception.
- Les programmes les plus efficaces au regard de la consommation d'énergie et d'eau sont généralement ceux qui fonctionnent à basse température pendant une durée plus longue.

- Charger le lave-linge ménager au maximum de la capacité mentionnée pour chaque programme dans les consignes d'utilisation de l'appareil, contribue à économiser de l'énergie et de l'eau.
- Il convient de suivre les recommandations quant aux types de détergents adaptés aux différents programmes et températures de lavage précisées dans les consignes d'utilisation de l'appareil.
- Si la lessive ou l'additif (assouplissant, ...) en poudre, ou liquide, présente un aspect trop compressé, ou trop épais, après un stockage de longue durée, Il est recommandé de désagréger la poudre, ou diluer à l'eau claire la lessive, avant de la verser dans le compartiment dédié de l'appareil afin de ne pas obstruer le compartiment et éviter un débordement lors du remplissage d'eau.
- La lessive ou l'additif doit être choisi en fonction de la température de lavage pour garantir des performances optimales tout en consommant le moins d'énergie (eau et électricité).
- Le bruit et le taux d'humidité résiduelle sont influencés par la vitesse d'essorage. Plus la vitesse d'essorage est élevée lors de la phase d'essorage, plus le bruit est élevé et plus le taux d'humidité résiduelle est faible.
- Pour plus d'informations sur l'étiquetage énergétique de l'appareil, veuillez vous référer à la fiche d'information sur le produit du feuillet joint aux consignes et également présente dans la base de données des produits EPREL (European Product Database for Energy Labelling) de la Commission Européenne disponible via le QR code de l'étiquette énergétique version 2019/2014 fournie avec l'appareil ou en entrant le code produit à 6 chiffres séparé d'un espace par la référence de l'appareil sous le site web : <https://eprel.ec.europa.eu/>



* : Code à 6 chiffres_Référence

- Les valeurs techniques concernant les principaux programmes sont précisées dans les consignes d'utilisation de l'appareil.
- Les valeurs données dans les consignes d'utilisation de l'appareil pour les programmes autres que le programme ECO 40-60 sont purement indicatives.

Consignes supplémentaires

- Cet appareil est uniquement destiné à laver, rincer et / ou essorer des textiles lavables en machine dans un cadre domestique et en aucun cas dans un cadre professionnel commercial ou industriel.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.
- Il ne convient pas à l'utilisation dans des applications analogues telles que :
 - Les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels.
 - Les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel.
 - Les environnements du type chambres d'hôtes.
 - La restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.

Il convient de ne pas transporter l'appareil seul et de ne pas le transporter sur la face comprenant la porte.

AVERTISSEMENT : Conserver les matériaux d'emballage et les accessoires hors de portée des enfants. Ne jamais laisser les enfants jouer avec les emballages ou les accessoires.

DANGER : Ne jamais utiliser l'appareil en extérieur.

- Ne pas installer l'appareil sur de la moquette ou un revêtement similaire.
- L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte à verrouillage, une porte coulissante ou une porte ayant une charnière du côté opposé à celle de l'appareil, empêchant ainsi l'ouverture totale de l'appareil.

AVERTISSEMENT : Retirer (si présentes) les brides d'immobilisation du tambour à l'arrière de l'appareil. Ces vis de sécurité ne sont utiles que lors du transport de l'appareil et doivent impérativement être retirées avant la première utilisation de l'appareil sous risque d'endommagement non couvert pas la garantie.

AVERTISSEMENT : L'appareil doit impérativement être connecté à une prise secteur équipée d'une terre de protection. L'appareil ne doit pas être connecté par l'intermédiaire d'une rallonge ou d'un bloc multiprise.

AVERTISSEMENT : Ne pas plier, écraser ou coincer le câble d'alimentation électrique ou les tuyaux d'eau derrière l'appareil. Laisser un espace suffisant derrière l'appareil pour qu'il ne soit pas en contact direct avec la prise secteur, l'arrivée ou l'évacuation des eaux.

MISE EN GARDE : L'appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe, comme une minuterie, ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.

DANGER : Ne pas connecter l'appareil au secteur avec les mains mouillées, risque d'électrocution.

DANGER : Si le linge a été prétraité avec des produits de nettoyage contenant des solvants, cela peut provoquer une explosion dans l'appareil. Rincez soigneusement le linge prétraité à l'eau avant de le laver.

- Il convient de toujours lire les étiquettes présentes sur les textiles avant de les insérer dans l'appareil au risque de les détériorer.
- Toujours vérifier et retirer les éventuels objets des poches des vêtements avant mise en place de la pièce de textile dans l'appareil.

MISE EN GARDE : Le hublot devient chaud lors d'un lavage à haute température. Ne le touchez pas et éloignez les enfants de l'appareil.

MISE EN GARDE : Ne pas ouvrir le bac à produits au cours d'un cycle d'utilisation. Risque de brûlures chimiques par projection de produits détergents.

- Toute intervention relative au nettoyage et/ou entretien approfondi de l'appareil doit être effectuée avec la prise électrique débranchée et le robinet d'arrivée d'eau fermé.
- Ne pas utiliser d'appareil de nettoyage à la vapeur lors du nettoyage de l'appareil.
- En cas de dysfonctionnement qui ne peut être résolu grâce aux informations fournies dans les consignes d'utilisation de l'appareil, veuillez contacter le service après-vente.

Symboles

	Cet appareil est conforme aux réglementations européennes.
	Le produit incluant son emballage fait l'objet d'une consigne de tri en vue de son recyclage.
	Le courant d'alimentation de cet appareil est de type alternatif.
	En fin de vie, le produit ne doit pas être trié ou recyclé avec les autres déchets ménagers.

Service après-vente

Si vous rencontrez un problème lié à l'utilisation de votre appareil, veuillez d'abord effectuer les démarches suivantes :

- Assurez-vous du respect des consignes d'utilisation incluant les chapitres relatifs au nettoyage, l'entretien et la maintenance ainsi que la description des codes erreurs selon l'appareil.
- Consultez l'outil de diagnostic d'aide à la résolution de problèmes via le site web :

FR : www.electrodepot.fr/sav

BE : www.electrodepot.be/fr/sav / www.electrodepot.be/nl/dnv

ES : www.electrodepot.es/servicio-postventa

Si malgré ces démarches, le problème n'est pas résolu :

Appareil sous garantie

- Effectuez la demande de prise en charge de votre appareil via le site web ci-dessus.

Ou

- Appelez le service via le numéro de téléphone précisé sur votre ticket de caisse / facture.

La garantie fixée à minima 2 ans* après l'achat neuf de l'appareil couvre les frais de déplacement à domicile, d'intervention et de pièces de rechange.

* Hors garantie tranquillité ou extension de garantie.

AVERTISSEMENT : Les défauts et leurs conséquences résultant d'interventions et/ou réparations du produit effectuées par l'utilisateur ou un tiers non professionnel ne peuvent donner lieu à l'application de la garantie légale ou commerciale.

Appareil hors garantie

- La prise en charge des frais n'est plus couverte mais l'intervention à domicile reste possible.

Si vous désirez intervenir sur l'appareil par vos propres moyens, les pièces de rechange sont accessibles via le site web : www.electrodepot.fr/sav/piècesdétachées

MISE EN GARDE : Toute intervention et/ou réparation du produit par l'utilisateur ou un tiers non professionnel peut mettre en jeu la sécurité des personnes et des biens.

Pour les particuliers et réparateurs professionnels, ces pièces sont disponibles au minimum 10 ans après la date d'achat de l'appareil neuf et selon les spécificités de l'appareil :

- Porte
- Charnières de porte
- Joints de porte et autres joints
- Assemblage de verrouillage de la porte
- Accessoires en plastique : Distributeurs de détergents, ...

Pour les réparateurs professionnels, ces pièces sont disponibles au minimum 10 ans après la date d'achat de l'appareil neuf et selon les spécificités de l'appareil :

- Moteur et balais de moteur
- Transmission entre moteur et tambour
- Pompes
- Amortisseurs et ressorts
- Tambour de lavage, croisillon de tambour et roulements correspondants (seul ou en lot)
- Générateurs de chaleurs, éléments chauffants dont pompe à chaleur (séparées ou groupées)
- Conduites et matériel connexe dont tous les flexibles, vannes, filtres + systèmes aquastop (séparées ou groupées)
- Cartes de circuits imprimés (PCB)
- Afficheurs électroniques (Display)
- Manocontacts
- Thermostats
- Capteurs (Sensors)
- Logiciels et micrologiciels dont logiciels de réinitialisation

Que faire de mes déchets ?

Veuillez respecter les règles suivantes pour réduire l'impact environnemental relatif à votre achat.

Vous êtes légalement responsable du tri en vue du recyclage du produit (incluant ses accessoires éventuels), de sa ou de ses notice(s) et de ses éléments d'emballage.

Un appareil électrique ou électronique ne doit pas être trié ou recyclé avec les autres déchets ménagers.

Ne jamais laisser des produits usagés et les éléments d'emballage à disposition des enfants car ils représentent un danger.

Veuillez conserver la ou les notice(s) durant toute la durée de vie de l'appareil et joindre cette documentation à l'appareil lorsque celui-ci est cédé à un tiers.

FRANCE UNIQUEMENT :

Pour les éléments d'emballage et la ou les notice(s), veuillez vous référer aux consignes de tri sur l'emballage principal et aux consignes disponibles sur le site internet : www.consignesdetri.fr

Pour le produit, veuillez vous référer aux consignes sur le site internet : www.quefairedemesdechets.fr

Si vous ne disposez pas d'un accès à internet, contactez votre commune pour les modalités de tri et de recyclage de vos déchets.

AUTRES PAYS :

Veuillez vous renseigner auprès de votre administration locale pour connaître les lieux de collectes et les modalités de tri et de recyclage de vos déchets d'emballage, notice(s) ou produit.

Veiligheidsinstructies

GELIEVE DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG TE LEZEN ALVORENS HET TOESTEL TE GAAN GEBRUIKEN EN BEWAAR ZE OM ER LATER DINGEN IN OP TE ZOEKEN.

BEVEILIGING

Algemene instructies

- Raadpleeg de gebruiksvorschriften van het toestel voor info over de reiniging en het onderhoud.
- Dit toestel is geschikt voor kinderen vanaf 8 jaar, personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of personen zonder ervaring of kennis op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over een veilig gebruik van het apparaat en op voorwaarde dat zij de gevaren begrijpen.
Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
De reiniging en het onderhoud mogen niet uitgevoerd worden door kinderen wanneer zij niet begeleid worden.
- Respecteer de voorzorgsmaatregelen bij de installatie van dit toestel die in de gebruiksinstructies van het toestel worden gepreciseerd.
- De stekker en het stopcontact moeten toegankelijk blijven of er moet een schakelaar geplaatst worden op de leidingen, conform de installatievorschriften, zodat het toestel in om het even welke omstandigheden uitgeschakeld kan worden.
- Indien de voedingskabel beschadigd is, dient deze vervangen te worden door de fabrikant, de klantendienst of bevoegde personen, om elk risico uit te sluiten.

- Gelieve de maximale en minimale waterdruk bij het instromen in acht te nemen zoals die voorgeschreven staat in de technische kenmerken op het blad dat bij de instructies is gevoegd. Indien het toestel over een afneembare aansluiting op het leidingnet beschikt, dienen bij de installatie nieuwe aansluitingen worden gebruikt. Het is aangewezen om de versleten aansluitingen niet opnieuw te gebruiken.

Specifieke instructies

- Dit toestel is speciaal ontworpen om het maximaal massa droog wasgoed in kilogram te wassen zoals dat aangegeven staat in de informatiefiche over het product op het blad dat bij de instructies is gevoegd.
- Kinderen jonger dan 3 jaar dienen uit de buurt van het toestel worden gehouden, tenzij ze voortdurend in de gaten worden gehouden.
- Wanneer het toestel onderaan verluchtungs- of ventilatieopeningen heeft, dan mogen deze openingen niet worden afgedekt door een tapijt.

Aanvullende veiligheidswaarschuwingen

- Het programma ECO 40-60 is geschikt voor het wassen van normaal vuil katoenen wasgoed dat wasbaar is op 40°C of 60°C tijdens dezelfde cyclus.
- Het wordt gebruikt om te beoordelen of het toestel in overeenstemming is met de Europese wetgeving inzake ecologisch ontwerp.
- De meest efficiënte programma's op het vlak van energie-en

waterverbruik zijn over het algemeen diegene die gedurende een langere periode werken op een lage temperatuur.

- Wanneer de huishoudelijke wasmachine maximaal wordt geladen tot de capaciteit zoals voor elk programma aangegeven in de gebruiksinstructies van het toestel, draagt dit bij tot het besparen van energie en water.
- Het is aangewezen de aanbevelingen te volgen wat betreft de types wasmiddelen die geschikt zijn voor de verschillende programma's en wastemperaturen zoals die vermeld staan in de gebruiksinstructies van het toestel.
- Wanneer het wasmiddel of het additief (wasverzachter, ...) in poeder- of vloeibare vorm er te compact uitziet of te dik is na een lange opslagperiode, is het aanbevolen om het poeder los te maken of het wasmiddel op te lossen in helder water alvorens het in het speciaal compartiment van het toestel te gieten om ervoor te zorgen dat het compartiment niet verstopt raakt en te vermijden dat er water uitloopt wanneer het wordt gevuld met water.
- Het wasmiddel of het additief moet gekozen worden in functie van de wastemperatuur om optimale prestaties te waarborgen, terwijl zo weinig mogelijk energie (water en elektriciteit) wordt verbruikt.
- Het lawaai en het resterende vochtgehalte worden beïnvloed door de centrifugeersnelheid. Hoe hoger de centrifugeersnelheid tijdens de centrifugeerfase, hoe luider het lawaai en hoe lager het resterende vochtgehalte.
- Voor meer informatie over het energielabel van het toestel verwijzen we naar de informatiefiche over het product op het blad dat bij de instructies is gevoegd en die ook aanwezig is in de database van de EPREL-producten (European Product Database

for Energy Labelling) van de Europese Commissie die beschikbaar is via de QR-code van het energielabel, versie 2019/2014 die meegeleverd is met het toestel of door de productcode in te voeren van 6 cijfers gescheiden door een spatie via de referentie van het toestel onder de website : <https://eprel.ec.europa.eu/>



* : Code van 6 cijfers_Referentie

- De technische waarden met betrekking tot de belangrijkste programma's staan vermeld in de gebruiksinstructies van het toestel.
- De opgegeven waarden in de gebruiksinstructies van het toestel voor de andere programma's dan het programma ECO 40-60 zijn louter indicatief.

Bijkomende veiligheidswaarschuwingen

- Dit toestel is uitsluitend bestemd voor het wassen, spoelen en/of centrifugeren van machinewasbaar textiel binnen een huishoudelijk kader en in geen geval in een commercieel of industrieel professioneel kader.
- Dit toestel is enkel geschikt voor huishoudelijk gebruik.
- Het is niet geschikt voor analoog gebruik, zoals :
 - Keukenhoeken voor winkel- en kantoorpersoneel en andere professionele omgevingen.
 - Boerderijen en het gebruik door klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
 - Omgevingen van het type bed and breakfast.
 - Horeca en gelijkaardige toepassingen, met inbegrip van kleinhandel.

WAARSCHUWING : De verpakkingsmaterialen en de toebehoren buiten het bereik van kinderen houden. Laat kinderen nooit met de verpakkingsmaterialen of de toebehoren spelen.

GEVAAR : Gebruik het toestel nooit buiten.

- Installeer het toestel niet op een tapijt of een gelijkaardige bekleding.
- Het toestel mag niet achter een vergrendelbare deur, een schuifdeur of een deur met scharnieren op de tegenovergestelde zijde van het toestel worden geïnstalleerd, aangezien dit het volledig openen van het toestel verhindert.

WAARSCHUWING : Verwijder (indien deze aanwezig zijn) de vastzetklemmen van de trommel aan de achterkant van het toestel. Deze veiligheidsschroeven worden enkel gebruikt bij het transport van het toestel en dienen zeker te worden verwijderd vóór het eerste gebruik van het toestel, anders kan het toestel beschadigingen oplopen die niet door de garantie worden gedekt.

WAARSCHUWING : Het toestel dient steeds te worden aangesloten op een geaard stopcontact. Het toestel mag niet aangesloten worden met behulp van een verlengkabel of een stekkerblok.

WAARSCHUWING : De elektrische stroomkabel of de waterslangen achteraan het toestel mogen niet worden geplooid, geplet of geklemd. Laat voldoende ruimte achteraan het toestel zodat het niet rechtstreeks in contact komt met het stopcontact, de watertoe- of afvoer.

WAARSCHUWING: Het toestel mag niet worden gevoed door middel van een externe schakelaar, zoals een timer, of aangesloten worden op een circuit waarvan de spanning regelmatig wordt in- en uitgeschakeld door de elektriciteitsleverancier.

GEVAAR : Sluit het toestel niet aan met natte handen, om het risico op elektrocutie te vermijden.

GEVAAR : Wanneer het wasgoed voorbehandeld geweest is met reinigingsproducten die oplosmiddelen bevatten, kan dit aanleiding geven tot een explosie in het toestel. Spoel het voorbehandelde wasgoed zorgvuldig met water alvorens het te wassen.

- Lees steeds de labels op het textiel vooraleer dit in het toestel te stoppen om beschadiging ervan te vermijden.
- Controleer alle zakken en haal eventuele voorwerpen eruit vooraleer het textiel in het toestel te plaatsen.

WAARSCHUWING: De deur wordt warm bij een wasbeurt bij hoge temperatuur. Raak ze niet aan en houd kinderen uit de buurt van het toestel.

WAARSCHUWING: Open het productencompartiment niet tijdens een gebruikscyclus. Risico op chemische brandwonden door projectie van detergenten.

- Elke interventie voor het reinigen en/of onderhouden van het toestel dient te worden uitgevoerd met de stekker uit het stopcontact en met de watertoevoerkraan dichtgedraaid.
- Gebruik geen stoomreiniger om het toestel schoon te maken.
- Indien een storing niet kan worden opgelost met de informatie in de gebruiksinstructies van het toestel, dient u contact op te nemen met de dienst na verkoop.

Symbolen

	Dit toestel is conform de voorschriften van de Europese richtlijnen.
	Het product en de verpakking worden gesorteerd om te worden gerecycleerd.
	Dit toestel werkt op wisselstroom.
	Op het einde van de levensduur mag het product niet bij het andere huishoudelijke afval worden gegooid.
	De fabrikant betaalt mee voor het verzamelen, sorteren en recyclen van de verpakkingen.

Dienst na verkoop

Wanneer u een probleem ervaart dat verbonden is aan het gebruik van uw toestel, gelieve dan eerst de volgende stappen te ondernemen:

- Vergewis u ervan dat de gebruiksinstructies, inclusief de hoofdstukken met betrekking tot het reinigen en het onderhouden, alsook de beschrijving van de foutcodes in functie van het toestel in acht zijn genomen.

- Raadpleeg de diagnosetool voor hulp bij het oplossen van problemen via de website:

FR : www.electrodepot.fr/sav

BE : www.electrodepot.be/fr/sav / www.electrodepot.be/nl/dnv

ES : www.electrodepot.es/servicio-postventa

Indien het probleem niet is opgelost ondanks het feit dat deze stappen zijn ondernomen:

Toestel onder garantie

- Doe een aanvraag voor ondersteuning voor uw toestel via de bovenstaande website.

Of

- Bel de dienst via het telefoonnummer dat vermeld staat op uw kasticket / factuur.

De garantie, die minimaal 2 jaar* bedraagt na de nieuwe aankoop van het toestel, dekt de verplaatsingskosten naar u thuis, de interventiekosten en de kosten voor wisselstukken.

* Exclusief rustgarantie of garantie-uitbreiding

WAARSCHUWING : De gebreken en de gevolgen ervan die voortvloeien uit interventies en/of herstellingen aan het product uitgevoerd door de gebruiker of door niet-professionele derden kunnen aanleiding geven tot de toepassing van de wettelijke of commerciële garantie.

Toestel buiten garantie

- Het ten laste nemen van de kosten is niet meer gedekt, maar de interventie bij u thuis blijft mogelijk.

Indien u zelf wenst een interventie wenst uit te voeren aan het toestel, zijn de wisselstukken verkrijgbaar via de website : www.electrodepot.fr/sav/piècesdétachées

WAARSCHUWING: Elke interventie en/of herstelling aan het product door de gebruiker of door een niet-professionele derde kan de veiligheid van personen en goederen in gevaar brengen.

Voor particulieren en professionele reparateurs zijn deze onderdelen minimaal 10 jaar na de aankoopdatum van het nieuwe apparaat beschikbaar en afhankelijk van de specifieke kenmerken van het apparaat:

- Deur
- Deurscharnieren
- Deurafdichtingen en andere afdichtingen
- Deurslotmontage
- Plastic accessoires: wasmiddeldispensers, enz.

Voor professionele reparateurs zijn deze onderdelen minimaal 10 jaar na aankoopdatum van het nieuwe apparaat beschikbaar en afhankelijk van de specifieke kenmerken van het apparaat:

- Motor- en motorborstels
- Overbrenging tussen motor en trommel
- Pompen
- Schokdempers en veren
- Wastrommel, trommelspin en bijbehorende lagers (afzonderlijk of als set)
- Warmtgeneratoren, verwarmingselementen inclusief warmtepomp (apart of gegroepeerd)
- Leidingen en aanverwant materiaal inclusief alle slangen, kleppen, filters + aquastop-systemen (apart of gegroepeerd)
- Printplaten (PCB)
- Elektronische displays (display)
- Drukregelaars
- Thermostaten
- Sensoren
- Software en firmware inclusief reset software

Wat te doen met mijn afval ?

Gelieve volgende regels te respecteren om de impact op het milieu van uw aankoop te verkleinen.

U bent wettelijk verantwoordelijk voor het recycleren van het product (de eventuele accessoires inbegrepen), van de handleiding(en) en de verpakking.

Een elektrisch of elektronisch toestel mag niet bij het andere huishoudelijke afval gegooid worden

Laat versleten producten en verpakkingen niet rondslingeren, ze kunnen een gevaar vormen voor kinderen.

Bewaar de handleiding(en) gedurende de volledige levensduur van het toestel en geef deze documentatie mee met het toestel wanneer u het aan een derde doorgeeft.

ENKEL VOOR FRANKRIJK :

Raadpleeg de voorschriften voor het sorteren van de verpakkingselementen en de handleiding(en) op de hoofdverpakking en in de voorschriften die u op volgende website kunt raadplegen : www.consignesdetri.fr

Raadpleeg de voorschriften op de website : www.quefairedemesdechets.fr

Indien u geen toegang hebt tot het internet, kunt u contact opnemen met uw gemeente om de sorteer- en recyclagevoorschriften te kennen van uw afval.

ANDERE LANDEN :

Gelieve u te informeren bij uw plaatselijke administratie om te locaties voor het inzamelen en de modaliteiten voor het sorteren en recycleren van uw verpakkingsafval, handleiding(en) of product te kennen.

Instrucciones de seguridad

LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO Y CONSÉRVELAS PARA CONSULTARLAS ULTERIORMENTE.

SEGURIDAD

Instrucciones generales

- Consulte las instrucciones de utilización del aparato para ver los detalles relativos a la limpieza y el mantenimiento.
- Este aparato no puede ser utilizado por niños menores de 8 años, ni por personas con sus capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que estén supervisados e instruidos para el uso del aparato de forma segura y siempre que conozcan los riesgos que conlleva su uso.
Los niños no deben jugar con este aparato.
Los niños sin vigilancia no deben encargarse de la limpieza y mantenimiento que debe realizar el usuario.
- Conviene respetar las precauciones durante la instalación de este aparato indicadas en las instrucciones de utilización del aparato.
- Se debe poder acceder fácilmente al enchufe o se debe instalar un interruptor en las canalizaciones fijas según las reglas de instalación para que se pueda desconectar el aparato de la corriente eléctrica bajo cualquier circunstancia.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser remplazado por el fabricante, su servicio de postventa o una persona de cualificación similar para evitar cualquier peligro.

- Respete las presiones de agua máximas y mínimas en la entrada que se indican en las características técnicas del folleto adjunto a las instrucciones. Si la conexión a la red de alimentación de agua del aparato se puede desmontar, se deben utilizar conjuntos de conexión nuevos durante la instalación, conviene no reutilizar conjuntos de conexión ya gastados.

Instrucciones específicas

- Este aparato está diseñado para lavar una masa máxima de ropa seca en kilogramos indicada en la hoja de información del producto adjunta a las instrucciones.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados del aparato a menos que estén bajo vigilancia continua.
- Si el aparato tiene orificios de ventilación en su base, estas no deben ser obstruidas por una alfombra.

Instrucciones complementarias

- El programa ECO 40-60 es adecuado para el lavado de ropa de algodón de suciedad normal que se puede lavar a 40 °C o 60 °C durante el mismo ciclo.
- Se emplea para evaluar la conformidad del aparato con la normativa europea en materia de ecodiseño.
- En general, los programas más eficaces en relación con el consumo de energía y agua son los que funcionan a baja temperatura durante más tiempo.
- Cargar la lavadora doméstica hasta la capacidad máxima que se menciona para cada programa en las instrucciones de uso del aparato ayuda a ahorrar energía y agua.

- Es conveniente seguir las recomendaciones en cuanto a los tipos de detergentes aptos para los diferentes programas y temperaturas de lavado que se indican en las instrucciones de uso del aparato.
- Si el detergente o el aditivo (suavizante, etc.) en polvo o líquido parece demasiado compacto o muy espeso después de un almacenamiento prolongado, se recomienda disgregar el polvo o diluir el detergente en agua limpia antes de verterlo en el compartimento específico del aparato, para no obstruir este último y, así, evitar un desbordamiento durante el llenado con agua.
- El detergente o el aditivo debe elegirse según la temperatura de lavado con el fin de garantizar resultados óptimos al tiempo que se consume la menor cantidad posible de energía (agua y electricidad).
- El ruido y el grado de humedad residual dependen de la velocidad de centrifugado. Mientras mayor es la velocidad de centrifugado durante esta etapa, mayor es el ruido y más bajo es el grado de humedad residual.
- Para más información sobre el etiquetado del aparato, remítase a la ficha de información del producto en el folleto adjunto a las instrucciones y también presente en la base de datos de los productos EPREL (European Product Database for Energy Labelling) de la Comisión Europea disponible a través del código QR de la etiqueta energética versión 2019/2014 que se incluye con el aparato o introduciendo el código de 6 cifras del producto separado con un espacio por la referencia del aparato en el sitio web : <https://eprel.ec.europa.eu/>



* : Código de 6 cifras_Referencia

- Los valores técnicos relacionados con los principales programas se indican en las instrucciones de uso del aparato.
- Los valores dados en el manual de instrucciones del aparato para los programas distintos del programa ECO 40-60 son puramente indicativos.

Instrucciones suplementarias

- Este aparato sólo está destinado a lavar, aclarar y/o centrifugar prendas lavables en la lavadora en un entorno doméstico y en ningún caso en un entorno profesional, comercial o industrial.
- Este aparato está destinado únicamente a un uso doméstico.
- No es apto para otro tipo de aplicaciones similares, como :
 - Las pequeñas cocinas reservadas al personal de las tiendas, oficinas y otros entornos profesionales.
 - Las granjas y la utilización por parte de clientes de hoteles, moteles y otros entornos de carácter residencial.
 - Los entornos del tipo alojamiento rural.
 - Restauración y otros usos similares, excepto la venta al por menor.

ADVERTENCIA : mantener el material del embalaje y los accesorios fuera del alcance de los niños. Nunca dejar que los niños jueguen con el material de embalaje o los accesorios.

PELIGRO : nunca use el aparato al aire libre.

- No instale el aparato en una moqueta o en un revestimiento similar.
- El aparato no debe instalarse detrás de una puerta con pestillo, una puerta corredera o una puerta con una bisagra en el lado opuesto al del aparato que evite la apertura total del aparato.

ADVERTENCIA : Retirar (si existen) las bridas de inmovilización del tambor en la parte trasera del aparato. Estos tornillos de seguridad solo son útiles durante el transporte del aparato y deben retirarse imperativamente antes de utilizarlo por primera vez. El aparato no estaría cubierto por la garantía si resulta dañado debido al incumplimiento de este párrafo.

ADVERTENCIA : el aparato debe conectarse obligatoriamente a una toma de protección con puesta a tierra. El aparato no debe conectarse a través de un alargador o una regleta de enchufes.

ADVERTENCIA : no doblar, aplastar ni atrapar el cable de alimentación o las mangueras de agua detrás del aparato. Dejar un espacio suficiente detrás de este para que no quede en contacto directo con la toma de corriente, la entrada de agua o el desagüe.

ADVERTENCIA: este aparato no debe alimentarse a través de un interruptor externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que el proveedor de electricidad conecte y desconecte de la alimentación de manera regular.

PELIGRO : no conecte el aparato a la red con las manos mojadas, riesgo de electrocución.

PELIGRO : si la ropa se ha tratado previamente con productos de limpieza que contienen disolventes, eso puede provocar una explosión en el aparato. Antes de lavarla, aclare minuciosamente con agua la ropa tratada con anterioridad.

- Conviene leer las etiquetas presentes en las prendas antes de introducirlas en el aparato, ya que podrían deteriorarse.
- Comprobar siempre y retirar los eventuales objetos de los bolsillos antes de introducir las prendas en el aparato.

ADVERTENCIA: la ventana se calienta durante un lavado a alta temperatura. No la toque y aleje a los niños del aparato.

ADVERTENCIA: No abrir el compartimento de productos durante un ciclo. Existe un riesgo de quemaduras por sustancias químicas debido a salpicaduras de productos detergentes.

- Cualquier intervención relativa a la limpieza o el mantenimiento del aparato debe ser realizado con la toma eléctrica desenchufada y el grifo de entrada de agua cerrada.
- No usar aparatos de limpieza con vapor para limpiar el aparato.
- Si observa un fallo que no puede reparar mediante las indicaciones que se proporcionan en las instrucciones de utilización del aparato, contacte con el servicio posventa.

Símbolos

	Este aparato se ajusta a las disposiciones de las directivas europeas.
	El producto y su embalaje deben respetar las instrucciones de clasificación para su reciclado.
	La corriente de alimentación de este aparato es corriente alterna.
	Al final de su vida útil, el aparato no debe desecharse o reciclarse con el resto de residuos domésticos.
	El fabricante participa financieramente en la recogida, la clasificación y el reciclado de los embalajes.

Servicio posventa

Si ocurre algún problema relacionado con el uso del aparato, primero, efectúe los procedimientos siguientes:

- Asegúrese de respetar las instrucciones de uso, incluyendo los capítulos relacionados con la limpieza, el cuidado y el mantenimiento, así como la descripción de los códigos de error según el aparato.

- Consulte la herramienta de diagnóstico para la resolución de problemas en el sitio web:

FR : www.electrodepot.fr/sav

BE : www.electrodepot.be/fr/sav / www.electrodepot.be/nl/dnv

ES : www.electrodepot.es/servicio-postventa

Si a pesar de esto, no resuelve el problema:

Aparato con garantía

- Efectúe la solicitud de tratamiento de su producto a través del sitio web indicado anteriormente.

O bien,

- Contacte con el servicio a través del número que se indica en el tique de compra o la factura.

La garantía, de 2 años* como mínimo tras la fecha de compra del aparato nuevo, cubre los costes de desplazamiento al domicilio, la intervención y las piezas de recambio.

* Excepto garantía tranquilidad o extensión de garantía.

ADVERTENCIA : los fallos y las consecuencias que resulten de intervenciones y/o reparaciones del producto que efectúa el usuario o un tercero no profesional no pueden ser cubiertos por la garantía legal o comercial.

Aparato sin garantía

- Los gastos ya no se cubren, pero sigue siendo posible realizar una intervención a domicilio.

Si desea reparar el aparato por sus propios medios, puede acceder a los repuestos a través del sitio web : www.electrodepot.fr/sav/piècesdétachées

ADVERTENCIA: cualquier intervención y/o reparación del producto por parte del usuario o un tercero no profesional puede poner en peligro la seguridad de las personas y los bienes.

Para las personas y los reparadores profesionales, estas piezas están disponibles al menos 10 años después de la fecha de compra del nuevo dispositivo y según las características específicas del dispositivo:

- puerta
- Bisagras de puerta
- Sellos de puerta y otros sellos
- Conjunto de cerradura de puerta
- Accesorios de plástico: Dosificadores de detergente, etc.

Para los reparadores profesionales, estas piezas están disponibles al menos 10 años después de la fecha de compra del nuevo dispositivo y según las especificidades del dispositivo:

- Motor y escobillas de motor
- Transmisión entre motor y tambor
- bombas
- Amortiguadores y resortes
- Tambor de lavado, araña de tambor y cojinetes correspondientes (individualmente o en conjunto)
- Generadores de calor, elementos calefactores incluida bomba de calor (separados o agrupados)
- Tuberías y material relacionado, incluidas todas las mangueras, válvulas, filtros + sistemas aquastop (separado o agrupado)
- Placas de circuito impreso (PCB)
- Pantallas electrónicas (Display)
- Interruptores de presión
- termostatos
- Sensores
- Software y firmware, incluido el software de reinicio

¿ Qué debo hacer con mis residuos ?

Respete las normas siguientes para reducir el impacto medioambiental relativo a su compra.

Usted es legalmente responsable de la clasificación para el reciclado del producto (incluyendo sus eventuales accesorios), su o sus manuales y sus elementos del embalaje.

Un aparato eléctrico o electrónico no debe desecharse o reciclarse junto a los otros residuos domésticos

No deje nunca los productos de desecho y los elementos del embalaje al alcance de los niños, ya que suponen un peligro.

Conserve el o los manuales durante toda la vida útil del aparato y adjunte esta documentación al aparato si se lo entrega a otra persona.

EXCLUSIVAMENTE PARA FRANCIA :

Para los elementos del embalaje y la o los manuales, consulte las instrucciones de clasificación sobre el embalaje principal y las instrucciones disponibles en la página web : www.consignesdetri.fr

Para el producto, consulte las instrucciones en la página web : www.quefairedemesdechets.fr

Si no tiene acceso a internet, contacte con su ayuntamiento para conocer las modalidades de clasificación y de reciclado de sus residuos.

OTROS PAÍSES :

Infórmese en su administración local para conocer los lugares de recogida y las modalidades de clasificación y reciclado de sus residuos del embalaje, los manual(es) o el producto.

